

# PAYSAGE TOPSCAPE

# Sicily Landscape in Motion



Lo sviluppo  
del paesaggio  
nelle strategie  
di sostenibilità.



ORGANIZZATO DA

 **PAYSAGE**  
PAYSAGE **TOPSCAPE**

PROMOSSO DA



ORDINE  
ARCHITETTI  
PIANIFICATORI  
PAESAGGISTI  
CONSERVATORI  
PROVINCIA DI  
CATANIA

CON IL CONTRIBUTO DI

**ANCE** | CATANIA

IN COLLABORAZIONE CON



Consiglio della *Federazione Regionale  
degli Ordini dei Dottori Agronomi  
e dei Dottori Forestali della Sicilia*  
*Ministero della Giustizia*

IN COLLABORAZIONE CON



21 2  
10 0  
16 1  
6

Radicepura, Giarre  
CATANIA



ORGANIZZATO DA

PROMOSSO DA

CON IL CONTRIBUTO DI

**PAYSAGE**  
PAYSAGE  
**TOPSCAPE**



ORDINE  
ARCHITETTI  
PIANIFICATORI  
PAESAGGISTI  
CONSERVATORI  
PROVINCIA DI  
CATANIA

**ANCE** | CATANIA

IN COLLABORAZIONE CON



Consiglio della Federazione Regionale  
degli Ordini dei Dottori Agronomi  
e dei Dottori Forestali della Sicilia  
Ministero della Giustizia

IN COLLABORAZIONE CON



**piantefaro**

## SICILY: LANDSCAPE IN MOTION.

### Lo Sviluppo del Paesaggio nelle strategie di sostenibilità

All'interno di **Landscape4ALL**, la campagna di sensibilizzazione rivolta alla promozione del paesaggio come strumento di miglioramento della qualità di vita sotto tutti gli aspetti e nei più diversi ambiti della vita umana lanciata da PAYSAGE nel 2016, rientra il Summit Formativo Internazionale **"SICILY: LANDSCAPE IN MOTION. Lo sviluppo del paesaggio nelle strategie di sostenibilità"**, organizzato da PAYSAGE e promosso dall'Ordine degli Architetti PPC di Catania, da Ance - Catania e dal Consiglio della Federazione Regionale degli Ordini dei Dottori Agronomi e Dottori Forestali della Sicilia. Il Meeting Internazionale, vero e proprio Summit, mira a offrire una panoramica sulle opportunità che la progettazione del paesaggio oggi può dare come strumento di sviluppo eco-

nomico, ambientale e sociale, mettendo a disposizione del professionista conoscenze tecniche, normative e progettuali capaci di fornire un vero accrescimento professionale, dai principi informativi alle più moderne tecnologie.

Una valida occasione di arricchimento culturale e di aggiornamento pratico e operativo sulle innovazioni tecniche per la progettazione e la realizzazione del paesaggio e delle tecnologie verdi. Nonché una panoramica sulle strategie progettuali più all'avanguardia attraverso la presentazione di progetti che rappresentano delle *best practices* e i sistemi tecnologici più efficienti in tutte le fasi di progettazione del paesaggio contemporaneo: tutti contributi indispensabili per la creazione di un paesaggio realmente rispondente alle esigenze degli utenti.



## PROGRAMMA

9.00 RegISTRAZIONI

9.15 Presentazione dell'evento a cura degli organizzatori



**NOVELLA B. CAPPELLETTI** Presidente **PAYSAGE** Promozione e Sviluppo per l'Architettura del Paesaggio, Direttore Responsabile **TOPSCAPE**

09.20 SALUTI DEI PROMOTORI



**GIUSEPPE SCANNELLA**, Presidente **Ordine Architetti Pianificatori Paesaggisti e Conservatori** Provincia di Catania



**GIUSEPPE PIANA**, Presidente **Associazione Nazionale Costruttori Edili** Catania

09.30 SALUTI DELLE ISTITUZIONI E DEGLI ENTI



**CARLO VERMIGLIO**, Assessore ai Beni Culturali e all'Identità Siciliana **Regione Sicilia**



**LEOLUCA ORLANDO**, Presidente **ANCI Sicilia - Associazione dei Comuni Siciliani** e Sindaco **Città di Palermo**



**ENZO BIANCO**, Sindaco **Città di Catania**



**GERMANO BOCCADUTRI**, Presidente **Federazione Regionale degli ordini dei Dottori Agronomi e dei Dottori Forestali della Sicilia**



**ANGELO D'ANNA**, Sindaco **di Giarre, Catania**



**IGNAZIO LUTRI**, Presidente **INARCH - SICILIA- Istituto Nazionale di Architettura**



**ANTONIO MAISTO**, Presidente **ASSOVERDE**



**MARCO CAPPELLINI**, Presidente **ANVE**



**GIORGIO BOLDINI**, Comitato Sviluppo Verde Pubblico **Ministero dell'Ambiente**



**SILVIA VIVIANI**, Presidente **Istituto Nazionale di Urbanistica**



**SANTI MARIA CASCONI**, Presidente **Ordine degli Ingegneri di Catania**



**GIOVANNI LAZZARI**, Presidente **Consulta degli Ordini degli Architetti PPC di Sicilia**



**PAOLO NICOLOSI**, Presidente **Collegio dei Geometri e dei Geometri Laureati della Provincia di Catania**



**GIUSEPPE STRANO**, Componente **Consiglio Nazionale degli Agrotecnici e degli Agrotecnici Laureati**



**LORENZO BENANTI**, Presidente **Consiglio Nazionale dei Periti Agrari e dei Periti Agrari Laureati**

## SALUTI DELLE UNIVERSITÀ

**GIACOMO PIGNATARO**

Rettore **Università degli Studi di Catania**

**BRUNO MESSINA**

Presidente **SDS di Arch. Università di Catania**

**ALVATORE COSENTINO**

Direttore **Di3A - Università di Catania**

**FABRIZIO MICARI**

Rettore **Università di Palermo**

10.00

## RADICEPURA GARDEN FESTIVAL



**MARIO FARO**, CEO **Piante Faro**



**PABLO GEORGIEFF**, Architetto **Studio Coloco**

10.15

## SOCIAL GREEN PLANNING: PROTOCOLLO DI INTESA E VIA PER LE INFRASTRUTTURE VERDI NEI COMUNI SICILIANI



**GIANLUIGI PIRRERA** Ingegnere, **Biocity Srl Palermo** Ingegnere Idraulico e Sanitario-Ambientale, socio esperto docente AIPIN (Associazione Italiana per l'Ingegneria Naturalistica) di cui è Vice Presidente Nazionale. Lavora dal 1983 con approccio olistico nei settori del restauro ambientale, dell'ingegneria naturalistica, idraulica e del paesaggio. È attualmente impegnato in due ricerche sul verde tecnico. La prima, biotecnica, sulle specie mediterranee per la bonifica e rinaturalizzazione delle discariche, il verde pensile e le barriere vegetative. La seconda, sul paesaggio antico e sul paesaggio urbano.

10.35

## DESIGN LANDSCAPE IN ACTION



**CLAUDIO ZAPPIA**, Associate Director, Landscape Architect, **AECOM Design + Planning, LONDRA** Direttore associato dal 2005 di Aecom Design + Planning. Si è laureato in Architettura del Paesaggio all'Università Mediterranea di Reggio Calabria. Ha partecipato a una serie di *workshop* e letture di architettura del paesaggio in molte parti del mondo, acquistando particolare esperienza nella progettazione di piazze, *waterfront*, *landscape guidelines*. Tra i suoi progetti Rio Olympic Park and Legacy 2016, Piazza Gae Aulenti, Saadiyat Expressway, Marassi Waterfront.

11.05

## CATANIA PONTE VERSO L'EUROPA: IL PAESAGGIO NELLA RIGENERAZIONE URBANA



**MAURO PANIGO** Architetto Direttore Generale, Socio **LAND MILANO** autore insieme allo studio MCA del progetto di riqualificazione di Corso Martiri delle Libertà a Catania. Dal 1990 (anno di fondazione della società) opera a livello professionale e si occupa della gestione del *management*, del *business development* e delle relazioni esterne e come coordinatore del Quality System Management. Vincitore nel 1990 dell'European Conservation Award, è relatore in numerose conferenze e seminari. Docente dell'Università degli Studi di Torino della Facoltà di Agraria per il Master in Progettazione del Paesaggio dal 2004 al 2011.

11.35

## IL PROGETTO DEL PAESAGGIO CONTEMPORANEO: MEDITERRANEAN URBAN



Introduce: **ALESSANDRO VILLARI** Architetto Paesaggista e Ricercatore **Dipartimento d'Arte Università degli Studi "Mediterranea" di Reggio Calabria**



**JORDI BELLMUNT**, Architetto, **B' Arquitectes, Barcellona** Architetto paesaggista, dal 1982 docente del dipartimento Urbanistica Pianificazione del Territorio all'ETSAB e del master di Architettura del Paesaggio dell'UPC e direttore dello stesso dal 2000. Organizzatore delle Biennali Europee del Paesaggio, membro del Consiglio direttivo dell'Osservatorio del Paesaggio di Catalogna

12.10

## OUTDOOR & LANDSCAPE ARCHITECTURE PERSPECTIVES IN DUBAI



**MOHAMMAD SHADI HAMWI**, Architetto CEO **First Art Engineering, DUBAI** Nato in Siria, si laurea presso l'università di Aleppo in Architettura, presso l'università di Cardiff consegue il master in "Sustainable Design of the Built Environment". Attualmente è amministratore delegato e Architetto Capo dello Studio di ingegneria e consulenza FIRST ART da lui fondato nel 2004. Segue progetti in Usa, Golfo Persico, Emirati Arabi Uniti, Libano e Siria con un *team* di architetti internazionale e due sedi staccate a Sharjah e Al Ain oltre alla sede principale di Dubai.

12.45

## TECNOLOGIA SOSTENIBILE E PAESAGGIO



**MAURIZIO CRASSO**, Geologo, **Direttore Harpo verdepensibile** La tecnologia del verde pensile ha assunto negli ultimi anni un ruolo importante nella mitigazione degli effetti dei cambiamenti climatici. Anche le aree mediterranee sembrano oggi considerare questa tecnologia verde come opportunità sia per la mitigazione ambientale sia per costruzione di inaspettati spazi verdi.

13.00 - 14.00

## LIGHT-LUNCH

14.00

## CHANGES IN LANDSCAPE: MEDITERRANEAN SENSITIVE AREAS DESIGN



**DANIELA COLAFRANCESCHI** Architetto e Professore Ordinario di Paesaggio **Università degli Studi di Reggio Calabria, Dip. dArTe** Direttore Scientifico del Programma europeo IP "Changing Landscapes Mediterranean Sensitive Areas Design" dell'Università Mediterranea (2008-11). Tra le sue opere i giardini a Fara Sabina (Roma, 1993), Chaumont-sur-Loire (Francia, 1996), Canet de Mar (Barcellona, 1999) e a Girona (Barcellona 2002), per il quale ha ottenuto il Premio FAD Arquitectura Espai Efimer, nel 2003 e all'Auditorium di Roma, per il Festival del Giardino e del Paesaggio 2013.

14.20

## AVANGUARDIE SOSTENIBILI PER LA TECNOLOGIA DEL VERDE



**GILBERTO CHIARI**, CEO, **Tutor International** Dispositivi per la costruzione e la manutenzione delle opere a verde. Con Floravip è stato realizzato il monumentale *GreenWall* ispirato all'opera di Piet Mondrian per il Museo Nazionale Ferroviario di Pietrarsa, luogo simbolo della storia delle Ferrovie dello Stato Italiane.

14.35

## TURCHIA: AKASYA ACIBADEM CENTRAL PARK A INSTANBUL E CONSTITUTION GARDEN A KUWAIT CITY



**ALESSANDRO TRIVELLI** Architetto **SdARCH Trivelli & Associati** Lo studio si occupa di progettazione dello spazio aperto e del paesaggio, opera a livello internazionale nei diversi Paesi come Turchia, Golfo Persico e Thailandia. Nei progetti, sia pubblici sia privati, che vanno dalla scala territoriale a quella del dettaglio, particolare attenzione viene posta alla ricerca sia teorica che pratica finalizzata allo sviluppo di progetti sostenibili inseriti con coerenza nel paesaggio.

15.00

## NATURE BY NATURE: BIKE-SCAPE



**CLAUDIO GARBARI**, Area Manager Pavimentazioni Eco-Compatibili, **Full Service** Un sistema di *Green-Network* in grado di attribuire alle piste ciclabili un ruolo di primo piano nella fruizione del paesaggio.

15.15

## NATURAL LODGE



**ANDRÉ THOMAS BALLA, SIMONA CALVAGNA**, **Studio Balla | Calvagna Architettura e Paesaggio**

André T. Balla, architetto, nato in Francia e formatosi alla Scuola di Architettura di Versailles, e Simona Calvagna, ingegnere edile, docente e studiosa di progettazione architettonica e paesaggio, sono una coppia nella vita e nel lavoro. Fondano il proprio studio a Catania nel 2004, lavorando nelle contaminazioni tra architettura e paesaggio e portando avanti un approccio che integra gli aspetti spaziali, sensoriali e costruttivi delle due discipline.

15.35

## URBAN ROOF GARDEN



**MAURO PARIS**, Architetto CEO, **Roofingreen** Le coperture vegetali non sempre sono realizzabili in condizioni estreme anche se permane quel desiderio estetico e percettivo di natura. Un sistema a secco modulare in tappeto erboso artificiale che coniuga *design* ed efficienza energetica.

15.50

## PAESAGGIO ED ECONOMIA: IL RECUPERO PAESAGGISTICO DEGLI ALVEI FLUVIALI



**ANGELO VECCHIO**, Architetto e Ingegnere, titolare **SCAU Studio** Con oltre vent'anni di esperienza, lo studio integra la progettazione architettonica a quella urbanistica sviluppando un gran numero di progetti per enti pubblici e privati. Dal 2002 la società ha adottato il sistema ISO 9001.

## LECTIO MAGISTRALIS

16.25

## LANDSCAPE PROJECTS OVERVIEW



**HENRY BAVA**

Architetto Paesaggista, **Agence Ter, Parigi**

Fondatore e direttore dell'Agence Ter, studio che sperimenta un approccio trasversale lontano dall'abituale contrapposizione tra paesaggio e urbanistica. Formatosi presso la Scuola Nazionale Superiore del Paesaggio di Versailles (ENSP), ponendo una particolare attenzione nei confronti del contesto e degli elementi già presenti sul sito, propone un approccio concettuale capace al contempo di instaurare nuove dinamiche territoriali conservando e valorizzando le preesistenze. Dalla sua fondazione, nel 1986, l'Agence Ter ha sempre funzionato come una rete presente sul territorio.

16.50

## PROGETTARE L'OMBRA



**VITTORIO SPÓSITO**, Architetto, Consulente, **Markilux** Consulente per importanti aziende siciliane del settore della progettazione degli spazi *outdoor*. Segue progetti in tutta Italia per creare soluzioni innovative e funzionali che sfruttano l'ombra all'interno di spazi pubblici e privati.

17.05

## DAL GIARDINO AL PAESAGGIO



**GIULIO CRESPI**, Architetto e Architetto Paesaggista. Una delle figure storiche nel campo del progetto del paesaggio e del giardino, pioniere in Italia della formazione in questo campo. Da oltre 25 anni conduce in "Gardenia" una rubrica dedicata al progetto del giardino. Oggi imprenditore nel settore agricolo, vive e lavora con basi in Sicilia, Milano e Svizzera.

17.25

## INCLUSIVITÀ E NARRAZIONE NEL PROGETTO DEL GIOCO



**PIERO BOCCHETTI**, Project Manager, **Proludic** Il parco giochi è luogo fondamentale di passaggio e di vita che permette di sviluppare motricità, fantasia e relazioni sociali. È uno dei luoghi in cui il bambino entra in contatto con strutture a lui dedicate e ha la possibilità di sperimentare una serie di emozioni positive oltre ai propri limiti.

17.40

## WILD KITCHEN GARDEN



**FAUSTA OCCHIPINTI**, Architetto paesaggista, **Spaziocchipinti, Ragusa** Laurea in architettura al Politecnico di Milano e all'École Nationale Supérieure d'Architecture Paris la Villette, specializzazione a l'École Nationale Supérieure de Paysage de Versailles. Collabora con Gilles Clément, Pascal Hantel, Bernard Raichen, Michel Pena su progetti a scala urbana e territoriale, tra cui il nuovo Tramway de Marechaux a Parigi.

18.00

## CONCLUSIONI



ORGANIZZATO DA

PROMOSSO DA

CON IL CONTRIBUTO DI



ORDINE ARCHITETTI PIANIFICATORI PAESAGGISTI CONSERVATORI PROVINCIA DI CATANIA



IN COLLABORAZIONE CON



Consiglio della Federazione Regionale degli Ordini dei Dottori Agronomi e dei Dottori Forestali della Sicilia Ministero della Giustizia

IN COLLABORAZIONE CON



CON IL PATROCINIO DI



Regione Siciliana Assessorato Beni Culturali Identità Siciliana



Comune di Catania



Comune di Giarre



Consiglio Nazionale Geometri e Geometri Laureati



ANCI Sicilia



Consiglio Nazionale dei Periti Agrari e dei Periti Agrari Laureati



Ordine degli Architetti P.P.C. della Provincia di Enna



Ordine degli Architetti, Pianificatori, Paesaggisti e Conservatori della provincia di Siracusa



Collegio Provinciale Geometri e Geometri Laureati di Caltanissetta

Collegio Provinciale Geometri e Geometri Laureati di Enna



ACCREDITAMENTO

6 CFP Agli Architetti Pianificatori Paesaggisti e Conservatori saranno riconosciuti direttamente da Paysage (Ente Terzo) crediti formativi in fase di riconoscimento con richiesta al CNAPPC, PROT. 197 del 19/07/2016 AU.

1 CFP Per gli iscritti all'Ordine dei Dottori Agronomi e dei Dottori Forestali italiani sarà riconosciuto 1 CFP per la partecipazione all'Evento Formativo Internazionale.

\*CFP Per gli iscritti all'Ordine degli Ingegneri i partecipanti potranno procedere alla richiesta di riconoscimento come Attività di Formazione e relativa equivalenza in CFP, nell'ambito dei 15 CFP disponibili per "altre attività", sul sito [www.mying.it](http://www.mying.it).

\*CFP Il meeting è valido come riconoscimento di CFP - Crediti Formativi Professionali per gli iscritti al Collegio Nazionale degli Agrotecnici e degli Agrotecnici Laureati.

3 CFP Per gli iscritti ai Collegi dei Geometri e dei Geometri Laureati d'Italia saranno riconosciuti dal Collegio Provinciale di Catania 3 CFP per la partecipazione all'Evento Formativo Internazionale.

6 CFP Per gli iscritti ai Collegi dei Periti Agrari e dei Periti Agrari Laureati, a norma del regolamento della Formazione Continua approvato il 16 ottobre 2013, saranno riconosciuti 6 CFP per la partecipazione all'Evento Formativo Internazionale.

## LA SEDE



## CON IL CONTRIBUTO DI



ORDINE  
ARCHITETTI  
PIANIFICATORI  
PAESAGGISTI  
CONSERVATORI  
PROVINCIA DI  
CATANIA

ANCE | CATANIA



## PARTNERS



Roofinggreen®  
live the space around you

markilux



Proludic®

irritec™

**PIANTE FARO** Vivaio specializzato in piante mediterranee adatte a climi aridi che produce su oltre 200 ettari di estensione più di 2000 varietà, esportandole in oltre 25 Paesi nel mondo.

**HARPO VERDEPENSILE** Realizza e commercializza innovativi sistemi per la realizzazione di verde pensile studiati e mirati per il clima mediterraneo, caratterizzato dalle diverse condizioni meteo climatiche e soprattutto dai diversi benefici.

**FULL SERVICE** Azienda che ha sviluppato una gamma composta di soluzioni innovative nel settore del controllo dell'erosione, dell'idrosemina, della difesa del suolo, della geotecnica, della stabilizzazione di pavimentazioni stradali naturali e del controllo delle polveri.

**ROOFINGGREEN** Azienda italiana, specializzata in soluzioni modulari per l'isolamento e il rivestimento di superfici ventilate, piane e verticali. Un sistema a secco modulare rivestito in tappeto erboso artificiale che rivoluziona il modo stesso di costruire e vivere gli spazi.

**MARKILUX** Importante marchio tedesco che si occupa professionalmente di protezione solare, producendo e realizzando tende da sole tecniche complete di telai durevoli e scorrevoli adattabili alle esigenze del cliente.

**TUTOR INTERNATIONAL** Azienda specializzata nella produzione di dispositivi e strumenti per la manutenzione periodica di giardini, parchi o giardini pensili, diminuendo i costi manutentivi con l'obiettivo di avere un giardino sempre in ordine con la minor spesa.

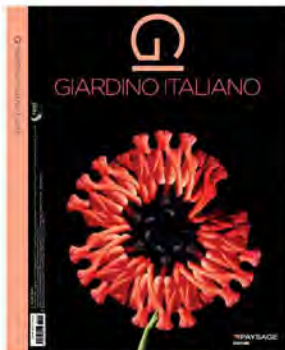
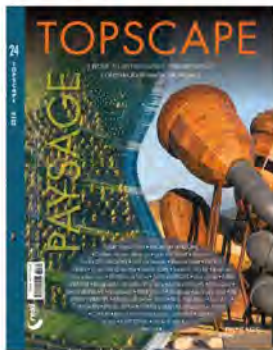
**PROLUDIC** Azienda specializzata nel mercato del gioco all'aria aperta, crea e produce dal 1988 attrezzature per aree gioco e per lo sport ad accesso libero, dedicandosi anche alla progettazione di aree di svago.

**IRRITEC** Azienda internazionale specializzata in prodotti per la microirrigazione. Si rivolge a coltivatori, distributori, grossisti e dettaglianti, dall'agricoltura al giardinaggio, dal landscaping all'acquedottistica.

## PARTNER PER LA COMUNICAZIONE



## RIVISTE



### TOPSCAPE

Rivista trimestrale Internazionale dedicata al progetto del paesaggio contemporaneo /  
*International quarterly magazine dedicated to contemporary landscape project*

### GIARDINO ITALIANO

Rivista Internazionale monografica annuale dedicata al progetto del giardino contemporaneo /  
*International annual magazine dedicated to contemporary gardens project*

Organizzazione e ideazione:

 **PAYSAGE**

Via Leon Battista Alberti, 10 ang. C.so Sempione - Zona Fieramilanocity - 20149 Milano (MI)

Tel: +39 02.34.59.27.80 - +39 02.45.47.48.59 - Fax: +39 02.31.80.99.57

E-mail: [comunicazione@paysage.it](mailto:comunicazione@paysage.it)

[www.paysage.it](http://www.paysage.it)